

Information on the Schools in the city / *Informações sobre Escolas na cidade* (as of Sep 28, 11:00)

市内の小中学校、保育園、幼稚園、児童クラブ、児童館の情報 (9月28日午前11時20分更新)

Elementary and Junior High School in the City (as of Sep/23) 市内小・中学校の予定 (9月23日更新)

○Those schools in the east of the river that re-open from Sep. 24 \ *Aquelas escolas no leste do rio que voltar a abrir a partir de 24 de setembro*: 9月24日から再開する東部地区の小学校、中学校

小学校...Mitsukaido Shougakkou, Oono Shougakkou (to be accepted by Goka Shougakkou), Mitsuma

Shougakkou, Tama Shougakkou. 水海道小学校、大生小学校(五箇小学校で受け入れ)、三妻小学校、玉小学校

中学校...Kinu Chugakkou, Ishige Chugakkou 鬼怒中学校、石下中学校

Públic Kindergarten in the city (as of Sep 23, 10:10 a.m.) 市内公立幼稚園の予定(9月23日午前10時10分更新)

○Children who enrolled in the Tama Youchien or Mijyou Youchien, can be accepted by Toyoda Youchien, providing that, whose parents are able to carry to and pickup their children at Toyoda Youchien. \ *As crianças que se inscreveram no Tama Youchien ou Mijyou Youchien, pode ser aceite pela Toyoda Youchien, desde que, cujos pais são capazes de levar e receber seus filhos em Toyoda Youchien*. 玉幼稚園、御城幼稚園の通園者で、豊田幼稚園に送迎可能な方は豊田幼稚園で預かります。

Public Daycare Nursery in the city (as of Sep 28, 11:20) 市内公立保育園(9月28日午前11時20分更新)

The following Daycare Nursery are open: / *As seguintes creches are abertas*: 開所している保育所

- Daiichi Hoikusho 第一保育所
- Daini Hoikusho 第二保育所
- Daiyon Hoikusho 第四保育所
- Daigo Hoikusho 第五保育所
- Dairoku Hoikusho 第六保育所

Daycare Nursery under closed / *A creche que está fechada*: 開所している保育所

- Daisan Hoikusho (Children are being taken care in the Daiyon Hoikuen collectively) 第三保育所(第四保育所で合同保育所)

Information on "Jidou Club" (as of Sep 28, 10:00) 児童クラブについてのお知らせ(9月28日午前10時更新)

All the "Jidou Clubs" have opened, from Sep 24 (Thi). / *Todos os "Jidou Clubes" abriram, a partir de 24 de setembro (Qui)*. 9月24日(木曜日)から、市内の全児童クラブを開所しています。

However, Mitsuma Jidou Club is open in the Mitsuma Shougakkou, for a while. なお、三妻児童クラブについては、当分の間三妻小学校内で開所します。

Information on Mitsukaido Jidou Center, Mitsuma Jidoukan 水海道児童センター、三坂児童館からのお知らせ

Mitsukaido Jidou Center and Mitsuma Jidoukan are being closed, for a while. / *Mitsukaido Jidou Center e Mitsuma Jidoukan estão sendo fechados, por um tempo*. 水海道児童センター、三坂児童館はしばらく休館となります。